



Festspielstadt  
Feuchtwangen

# Kreuzgangspiele Feuchtwangen Sommer 2021

/// Bram Stoker

**Dracula**

/// William Shakespeare

**Ende gut, alles gut**

/// Paul Maar

**Das Sams –  
Eine Woche  
voller Samstage**

/// Leo Lionni

**Frederick**

/// Friedrich Schiller

**Die Räuber**





Seien Sie willkommen!

Verehrtes Publikum,

*wegen der Corona-Pandemie mussten wir unser Programm von 2020 auf 2021 verschieben. Die Stücke, die wir spielen, haben jedoch nichts von ihrer Aussagekraft verloren. Vielmehr erscheinen sie im Licht der Erfahrungen, die wir alle machen mussten, noch lebendiger und zeitnaher als zuvor.*

*Bram Stokers „Dracula“ ist ein hochromantischer und zutiefst literarischer Stoff, der jenseits aller so lustvoll beschriebenen Schrecknisse sehnsuchtsvoll eine Welt imaginiert, in der das Dunkle nichts mehr vermag. William Shakespeares Komödie „Ende gut, alles gut“ hinterfragt mit schwarzem Humor höchst raffiniert die vielfältigen Mechanismen der Liebe, blickt mit augenzwinkerndem Verständnis auf die Irrungen und Wirrungen unserer Gefühle und findet zu wundersamen Heilungen von seelischen und körperlichen Gebrechen.*

*Paul Maars Kinder- und Familienstück „Das Sams“ beglückt Jung und Alt mit den betörenden Aufrichtigkeiten und anarchischen Wunschwelten des wilden Sams.*

*Im großartig neugestalteten Nixel-Garten wird Friedrich Schillers „Die Räuber“ aufgeführt. Das Theaterprojekt für Jugendliche lässt uns erleben, wie Hass und Verblendung hoffnungsvolle Lebensentwürfe zerstören können. Und für die jüngsten Zuschauer sammelt Leo Lionnis Feldmaus Frederick wärmende Sonnenstrahlen für kalte und einsame Zeiten.*

*Ich lade Sie von Herzen zu unseren Vorstellungen ein.  
Wir werden – wie immer – unser Bestes geben!*



*Ihr Johannes Kaetzler  
Intendant der Kreuzgangspiele*

/// Bram Stoker

# Dracula

*Ein Schauspiel*

Wer kennt nicht die mythische Figur des Grafen Dracula, den irrenden Untoten, den schrecklichen Blutsauger und Verderber von allen, die Opfer seiner schrecklichen Zähne werden? Wie eine Heimsuchung aus ferner Zeit bricht er in die Gegenwart ein und es bedarf seltsamer Mittel, ihn zu bekämpfen.

Der literarische Geniestreich „Dracula“ von Bram Stoker wird zum ersten Mal auf der Kreuzgang-Bühne zur Aufführung gebracht. Die uralten Mauern unserer Spielstätte sind eine natürliche Kulisse für das spannende Drama, das die Zuschauer durch mächtige Gefühle, überraschende Wendungen und großartige Effekte magisch in seinen Bann zieht. Und immer wieder tritt dabei beglückend zutage, dass hinter der Fassade des Grauens die tiefe Menschenkenntnis des Dichters eine Welt zu behaupten versucht, die voller Liebe und starker Hoffnung ist.

Bram Stoker hat 1897 mit eigener Hand aus seinem berühmten Roman ein Theaterstück montiert – diese Fassung ist die Grundlage unserer Aufführung.

*»Ich werde dich nicht allein  
ins Unbekannte gehen lassen.«*

KREUZGANG

Regie: Johannes Kaetzler



/// William Shakespeare

## Ende gut, alles gut

*Eine Komödie*

Helena liebt Bertram und will ihn um jeden Preis heiraten. Das ist nicht einfach – und der Weg dahin ist steinig. Bertram lässt nichts unversucht, den Fängen Helenas zu entkommen. Dafür ist ihm jedes Mittel recht – und sei es noch so zweifelhaft. Das Geschehen eskaliert. Wird Bertram später aus begangenen Fehlern lernen? Wird Helena ihn am Ende immer noch lieben können?

In der schrillen und doch oft in schimmerndes Dunkel getauchten Komödie bleibt den Figuren nichts Menschliches fremd. Verzweifelt Liebende, ein kranker König, eingebildete Würdenträger voll scheinbar sinnloser Sprüche, ein kluger Narr, eine besorgte Gräfin, eine undurchschaubare Witwe mit schöner Tochter – das Panoptikum shakespearescher Figuren schafft einen Theaterkosmos voll von Spannung und Aberwitz.

„Ende gut, alles gut“ ist eine märchenhafte Komödie, die mit Raffinesse konventionelle Geschlechterrollen hinterfragt – ein enormer und erhellender Theaterspaß.

*»Gut scheint jetzt alles, mög‘ es glücklich enden  
Und bittres Leid in süße Lust sich wenden.«*

KREUZGANG

Regie: Hartmut Uhlemann



/// Paul Maar

## Das Sams – Eine Woche voller Samstage

*Ein Schauspiel für Kinder ab 5 Jahren*

Was ist ein Sams? Warum bleibt das Sams bei Herrn Taschenbier? Warum regt sich Frau Rotkohl so auf? Und was ist denn los mit Herrn Oberstein? Kann das Sams wirklich Wünsche erfüllen?

Wie ist es, wenn man mit den Augen des Sams die Welt erkundet?

Das Sams kennt doch jedes Kind, oder nicht?

Die wundersame Geschichte vom Sams und Herrn Taschenbier erzählt unser Stück mit ganz viel Herzblut und Humor. Den Kinderbuchklassiker auf der Kreuzgang-Bühne zu sehen, das ist mindestens einen Wunschkpunkt wert!

*»Ich wünsche, dass das Sams nicht mehr am nächsten Samstag verschwinden muss. Ich wünsche, dass das Sams immer bei mir bleibt.«*

KREUZGANG

Regie: Lennart Matthiesen



/// Leo Lionni

## Frederick

*Ein Schauspiel für Kinder ab 3 Jahren*

Die Maus Frederick lebt mit ihrer Familie zwischen den Steinen einer alten Mauer. Um Vorräte für den Winter zu sammeln, arbeiten die kleinen Mäuse hart, Tag und Nacht. Alle – bis auf Frederick, der lieber träumt und Sonnenstrahlen, Farben und Wörter sammelt. Das gefällt den anderen gar nicht. Doch am Ende ist es ausgerechnet Fredericks Fantasie, die die Mäusefamilie durch den langen, kalten Winter bringt.

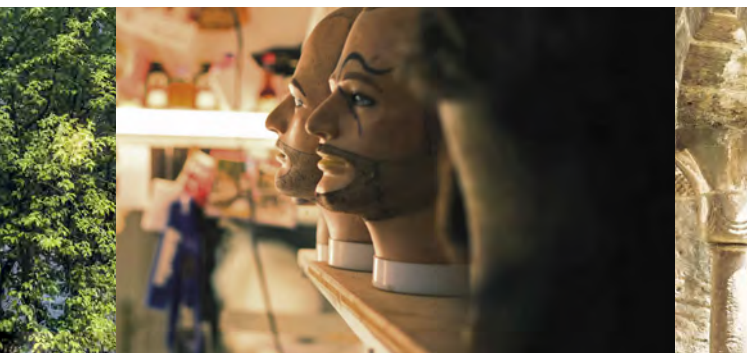
Die BühneBumm wird in Kooperation mit den Kreuzgangspielen wieder unser jüngstes Publikum im Nixel-Garten verzaubern.

*»Frederick, du bist ja ein Dichter!*

*Ich weiß es – ihr lieben Mäusegesichter!«*

NIXEL-GARTEN

Regie und Spiel: BühneBumm





/// Friedrich Schiller

## Die Räuber

*Ein Schauspiel-Projekt für Jugendliche  
und Erwachsene ab 14 Jahren*

Zwei von ihrem Vater ungleich behandelte Brüder entwerfen ihre Existenz zwischen Freiheitsliebe und Zwanghaftigkeit. Das zentrale Drama des ‚Sturm und Drang‘, mit heißem Herzen und scharfem Verstand geschrieben, analysiert messerscharf die fatalen Folgen emotionaler Vernachlässigung und lässt so die Gründe für die großen Verwerfungen und Konflikte – auch unserer Gegenwart – auf erhellende Weise erkennbar und spürbar werden.

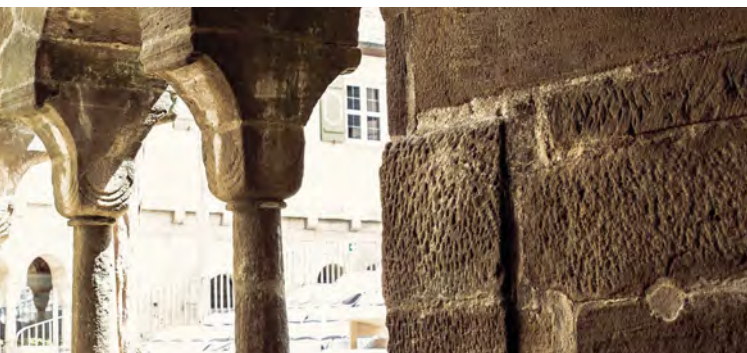
Das ungeheure Schauspiel ‚Die Räuber‘, 1782 skandalös uraufgeführt, zielt noch immer ins Herz unserer brennendsten Probleme.

Eine Kooperation der Kreuzgangspiele mit der Freien Schauspielschule.

*»O dass ihr's begreifen lerntet!  
dass euch die Schuppen fielen vom Auge!«*

NIXEL-GARTEN

Regie: Johannes Kaetzler



# kreuzgangspiele extra

## *„Kraftbayerisches aus der Bauern-Erotik“*

Eine bayerische Aufklärungsarbeit nach Georg Queri  
Mit Franz Josef Strohmeier und Maria Hafner  
Samstag, 10. Oktober 2020, 19 Uhr, Stadthalle Kasten

## *Zersetzung – eine performative Textcollage nach Motiven aus dem Werk von H.P. Lovecraft*

Von Alexander Ourth und Ulrich Westermann  
Donnerstag, 22. Oktober 2020, 20 Uhr, Nixel-Scheune  
Montag, 14. Juni 2021, 21 Uhr, Nixel-Scheune  
Montag, 21. Juni 2021, 21 Uhr, Nixel-Scheune  
Freitag, 13. August 2021, 23.30 Uhr, Nixel-Scheune

## *Anthoff liest ... Geschichten zur Winterzeit*

Gerd Anthoff in einer stimmungsgewaltigen  
und stimmungsvollen Lesung  
Begleitet von Schlagzeuger Erwin Rehling  
Sonntag, 29. November 2020, 19 Uhr, Stadthalle Kasten

## *Vicki Baum – Menschen im Hotel*

Eine szenisch-musikalische Lesung  
nach dem berühmten Roman  
Mit Annette Wunsch (Rezitation und Spiel)  
und Goran Kovačević (Akkordeon)  
Samstag, 23. Januar 2021, 20 Uhr, Stadthalle Kasten

## *Humor ist der Knopf, der verbindet, dass einem der Kragen platzt*

Ein Ringelnatz-Kästner-Tucholsky-Abend  
Mit Atischeh Hannah Braun, Klaus-Lothar Peters  
und Helmut Büchel  
Samstag, 6. Februar 2021, 20 Uhr, Stadthalle Kasten

## *Glenn Gould – Der Pianist in Briefen und Musik*

Mit Thomas Hupfer (Rezitation) und Julius Asal (Klavier)  
Samstag, 6. März 2021, 20 Uhr, Stadthalle Kasten

## *Begegnungen der sonderbaren Art*

Ein Theaterspaziergang voller Überraschungen  
Mittwoch, 19. Mai 2021, 20 Uhr, Treffpunkt: Nixel-Garten

## *Flüstern und Schreie*

Die legendäre Mitternachtsshow voll Musik:  
gruftig, sexy und wild  
Freitag, 16. Juli 2021, 23.30 Uhr, Kreuzgang

## *Georg Ringsgawndl – Wuide unterwegs*

Konzert im Kreuzgang  
Montag, 19. Juli 2021, 20.30 Uhr, Kreuzgang

## *Carmilla, der weibliche Vampir*

Lesung aus dem Vampirklassiker  
von Joseph Sheridan Le Fanu  
Samstag, 24. Juli 2021, 21 Uhr, Nixel-Garten





## Führungen und Vorträge Kreuzgangspiele extra-Abo

### Öffentliche Führungen und Vorträge

#### Einführung in die Stücke der Kreuzgangspiele 2021

Vortrag mit Dr. Maria Wüstenhagen

Donnerstag, 1. April 2021, 19.30 Uhr, Café am Kreuzgang  
(im Rahmen des Evangelischen Forums Westmittelfranken)

Samstag, 24. April 2021, 18 Uhr, Nixel-Scheune

Weitere Vorträge über das Theater und die Inszenierungen  
sind ab 6 Personen auf Anfrage möglich.

#### Öffentliche Führung durch den Kreuzgang

Für Gruppen ab 6 Personen auf Anfrage möglich

*Der Eintritt zu Vorträgen und Führungen ist frei.*

*Weitere Termine auf Anfrage.*

### Das Kreuzgangspiele extra-Abo

Sie wollen noch mehr Theater erleben und das nicht nur in der Festspielzeit? Das Kreuzgangspiele extra-Abonnement beinhaltet insgesamt vier bis fünf Veranstaltungen vom Sommer bis in den Herbst und den Winter hinein, mit Theater, Musik und Literatur. Zusätzlich kommen Abonnentinnen und Abonnenten günstiger in die Vorstellungen im Kreuzgang.

Weitere Informationen und Preise sowie alle Vorstellungen, die im Abonnement enthalten sind, finden Sie auf [www.kreuzgangspiele.de/abo](http://www.kreuzgangspiele.de/abo).

*Das Jahr 2020 hat uns gelehrt, dass Planungen sich schnell ändern können. Deshalb bitten wir Sie, immer die aktuellen Informationen zum Theater sowie zu Veranstaltungen, Orten und Zeiten auf unserer Internetseite [www.kreuzgangspiele.de](http://www.kreuzgangspiele.de) zu beachten.*

*Auch ein starkes Theater braucht Freunde.  
Werden Sie Mitglied im Förderverein!*

*Der gemeinnützige Verein hat das Ziel, Freunde für das Theater zu gewinnen und durch die Beschaffung von Mitteln einen finanziellen Beitrag zur Durchführung der Kreuzgangspiele in Feuchtwangen zu leisten. Das gilt besonders für die Bereiche Öffentlichkeitsarbeit, Kinder- und Jugendtheater und Theaterpädagogik. Ein ausführliches Faltblatt über die Arbeit des Fördervereins kann im Kulturbüro angefordert werden. Mehr Informationen auch unter [www.kreuzgangspiele.de](http://www.kreuzgangspiele.de).*

## Eintrittspreise Rabatte

### Abendstücke im Kreuzgang

	A (so-do)	B (fr+sa)
Preisgruppe 1	EUR 31,-	EUR 35,-
Preisgruppe 2	EUR 28,-	EUR 31,-
Preisgruppe 3	EUR 22,-	EUR 24,-

**Premieren:** Es gelten die Preise der Kategorie B.

**Nachmittagsvorstellungen:** Es gelten die Preise der Kategorie A.

**Öffentliche Generalproben:** Karten gibt es nur an der Abendkasse für 10,- Euro auf allen Plätzen. Solange der Vorrat reicht.

**Ermäßigung für Einzelpersonen:** Schüler, Studenten, Auszubildende, Schwerbehinderte (mindestens 60GdB): 5,- Euro Ermäßigung auf allen Plätzen. Die Berechtigungsausweise müssen beim Einlasspersonal mit der Eintrittskarte vorgelegt werden.

**Gruppen ab 20 Personen:** 3,- Euro Ermäßigung und 1 Freikarte für jede 20. Person (außer Schulklassen)

**Schulklassen:** (montags bis donnerstags)

Reihe 19-21: 9,- Euro (vom 13. bis 25. Juni nur 8,- Euro)

**Theaterstart:** An folgenden Spieltagen gewähren wir für die Abendvorstellungen auf allen Plätzen 3,- Euro Rabatt:  
5. / 13. / 15. / 16. / 17. / 20. / 22. / 24. Juni

### Jugendstücke im Nixel-Garten

**Erwachsene:** 12,- Euro, **Jugendliche bis 18 Jahre:** 6,- Euro

**Schulklassen und Jugendgruppen:** ab 20 Personen: 5,- Euro  
Bei Gruppen bis zu jeweils 15 SchülerInnen ist eine Betreuungsperson frei.

### Kindertheater im Kreuzgang und im Nixel-Garten

**Erwachsene:** 9,- Euro, **Kinder bis 16 Jahre:** 6,- Euro

**Schulklassen, Kindergärten und Gruppen:**

ab 20 Personen: 5,- Euro · Bei Gruppen bis zu jeweils 8 Kindergarten- bzw. 15 Schulkindern ist eine Betreuungsperson frei.

**Familienrabatt/Kombikarte:** Bucht mindestens 1 Erwachsener für sich und 3 Kinder (oder mehr), betragen die Eintrittspreise nur 8,- Euro (Erwachsene) bzw. 5,- Euro (Kinder).

*Die Eintrittskarten für die Abendstücke berechtigen am Tag ihrer Gültigkeit zum freien Eintritt ins Fränkische Museum und in die Spielbank Feuchtwangen.*

## Kartenkauf Geschäftsbedingungen

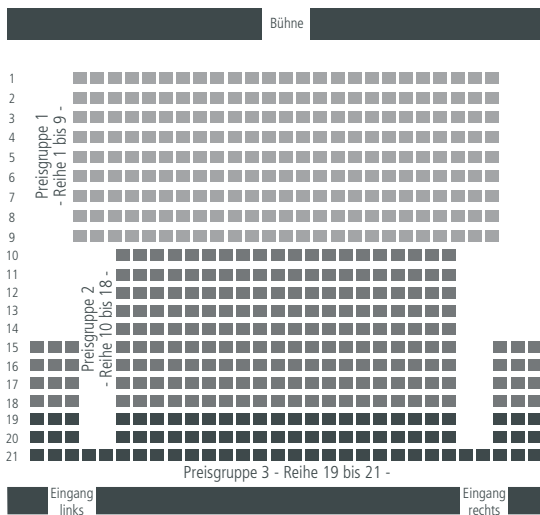
### Kartenverkauf/Reservierungen

Eintrittskarten können nach dem Bestplatzprinzip im Kartenbüro reserviert und gekauft werden: telefonisch (09852 904-44), per Fax, per Post oder per Mail (Adressen auf der Rückseite) und über [www.kreuzgangspiele.de](http://www.kreuzgangspiele.de). Platzgenaue Buchungen sind über [www.kreuzgangspiele.de](http://www.kreuzgangspiele.de), über [www.reservix.de](http://www.reservix.de), bei einer Reservix-Vorverkaufsstelle oder über die Facebookseite möglich. Beim Kartenkauf über Reservix gelten die AGB von Reservix.

### Geschäftsbedingungen der Kreuzgangspiele (Auszug)

»Wir spielen (fast) immer. Der Intendant entscheidet, ob eine Vorstellung in die Stadthalle Kasten verlegt wird. Für Gäste ab Reihe 17, Platznummer 378 können wir in der Stadthalle keine Sitzplätze garantieren. Grundsätzlich kann pro Eintrittskarte nur eine Ermäßigung gewährt werden, das heißt, Rabatte können nicht addiert werden.«

Die vollständigen Geschäftsbedingungen finden Sie unter [www.kreuzgangspiele.de/AGB](http://www.kreuzgangspiele.de/AGB).



### Wichtige Hinweise!

Bei Direktbuchungen im Sitzplan oder beim Kartenkauf in einer Reservix-Vorverkaufsstelle gelten die Geschäftsbedingungen von Reservix. In beiden Fällen werden ca. 10% Vorverkaufsgebühren und gegebenenfalls Bearbeitungs- und Versandgebühren berechnet. Direkt über Reservix gekaufte Karten können nicht umgebucht werden.

## Förderer Sponsoren

Die Festspiele bedanken sich für die großzügige Förderung beim Staatsministerium für Wissenschaft und Kunst, beim Bezirk Mittelfranken, beim Landkreis Ansbach, beim Stadtrat der Stadt Feuchtwangen, beim Verein zur Förderung der Kreuzgangspiele und bei allen Sponsoren.

**Wir fördern  
Kunst  
und Kultur.**



**Sparkasse  
Ansbach**

[www.sparkasse-ansbach.de](http://www.sparkasse-ansbach.de)

**Zeichen setzen für Kunst und Kultur**  
Wir unterstützen die Kreuzgangspiele  
REHAU Werke Feuchtwangen



**Vereinigte Papierwarenfabriken GmbH**

Mit den Kreuzgangspielen ist  
Feuchtwangen bestens unterhalten.  
Mit VP ist alles gut verpackt.

[www.vp-group.de](http://www.vp-group.de)

**PARTNER VOR ORT  
REGIONAL. ENGAGIERT. ZUVERLÄSSIG.**

Ansbacher Straße 29 · 91555 Feuchtwangen  
Tel. 09852 904-330 · [www.stadtwerke-feuchtwangen.de](http://www.stadtwerke-feuchtwangen.de)



**STWF**  
Stadtwerke Feuchtwangen

SSER GAS VE  
ME STROM G  
VERKEHR WÄR  
OM WÄRME W  
STROM WASSER  
ERG VERKEHR ST



**SPIELBANK FEUCHTWANGEN**

[www.spielbanken-bayern.de](http://www.spielbanken-bayern.de)

Wir wünschen unterhaltsame Vorstellungen.



**VR-Bank**  
Feuchtwangen-Dinkelsbühl eG





ZEHN DEUTSCHE  
FESTSPIELORTE

## Informations- und Kartenbüro

Kreuzgangspiele  
Marktplatz 2  
91555 Feuchtwangen  
T: 09852 904-44  
F: 09852 904-260  
karten@kreuzgangspiele.de

## Öffnungszeiten

mo-fr 9.00–12.30 Uhr  
mo-mi 14.00–16.00 Uhr  
do 14.00–18.00 Uhr

12. Juni bis 15. August (an Spieltagen)

mo	9.00–12.30 Uhr	14.00–16.00 Uhr
di–fr	9.00–12.30 Uhr	14.00–20.30 Uhr
sa	10.00–12.30 Uhr	14.30–20.30 Uhr
so	14.30–16.30 Uhr	18.30–20.30 Uhr